

**Dodatok č. 6**  
**k Zmluve o výkone vo verejnom záujme**  
**vo vnútroštátnej pravidelnej autobusovej doprave - prímestskej autobusovej doprave**  
**na území Trenčianskeho samosprávneho kraja**

**I. Zmluvné strany**

1.1. obchodné meno: **Trenčiansky samosprávny kraj so sídlom v Trenčíne**

sídlo: K dolnej stanici 7282/20A , 911 01 Trenčín  
IČO: 36 126 624  
DIČ: 2021613275  
Bank. spojenie: Československá obchodná banka a.s., číslo účtu

zast.: MUDr. Pavol Sedláček, MPH, predseda

(ďalej len „TSK“)

a

1.2. obchodné meno: **SAD Prievidza a.s.**

sídlo: Ciglianska cesta 1, 971 36 Prievidza  
registrácia: Obchodný register Okresného súdu Trenčín, odd.: Sa, vložka č.: 10294/R  
IČO: 36 324 043  
DIČ: 202 007 8940  
IČ DPH: SK2020078940  
Bank. spojenie: Prima banka Slovensko, a.s., číslo účtu:

zast.: Ing. Jaroslav Štrba, predseda predstavenstva  
Ing. Michal Danko, člen predstavenstva

(ďalej len „Dopravca“)

uzatvárajú podľa ust. čl. IX. bod 9.7. a ust. čl. VI. bod 6.6. Zmluvy o výkone vo verejnom záujme vo vnútroštátnej pravidelnej autobusovej doprave - prímestskej autobusovej doprave, na území Trenčianskeho samosprávneho kraja zo dňa 30.10.2009 (ďalej len „Zmluva“) dodatok č. 6 k Zmluve (ďalej len „**Dodatok č. 6**“) v nasledovnom znení:

**PREAMBULA**

Vyššie uvedené zmluvné strany v súlade s čl. VI., bod 6.6. Zmluvy a v súlade so Zmluvou o spolupráci, ktorej predmetom je zabezpečenie návratnosti investícií uzatvárajú Dodatok č. 6, ktorým sa stanovuje objem Dopravných výkonov na kalendárny rok 2014, výška Predpokladanej straty Dopravcu na rok 2014, výška primeraného zisku, predĺženie doby platnosti Zmluvy, tarifné podmienky poskytovania osobitného cestovného zamestnancom Dopravcu, ich rodinným príslušníkom a iným určeným osobám a aktualizácia prílohy č. 15 EON v súlade s platným právnym poriadkom SR.

**II. Predmet Dodatku č. 6**

2.1. Predmetom Dodatku č. 6 je úprava výšky Dopravných výkonov, ktorými TSK poveruje Dopravcu na kalendárny rok 2014, t. j. na obdobie od 01.01.2014 do 31.12.2014, určenie výšky Predpokladanej straty na kalendárny rok 2014, výška primeraného zisku, predĺženie doby

platnosti Zmluvy, aktualizácia prílohy č. 15 Zmluvy - EON, urečenie tarifných podmienok pre vybrané kategórie cestujúcich a výška osobitného cestovného za ich prepravu.

- 2.2. V Článku III. Zmluvy na konci bodu 3.6. sa dopĺňa text: „Zmluvné strany súhlasne konštatujú, že dohodli Primeraný zisk, ktorý sa od prvého dňa nasledujúceho mesiaca, v ktorom bolo vydané stavebné povolenie na stavebnú investíciu v zmysle Zmluvy o spolupráci čl. II. ods. 2 písmeno a) zvyšuje na 5,5 % z hodnoty Ekonomicky oprávnených nákladov.“
- 2.3. V súlade s ust. čl. IV. bod 4.3. Zmluvy predložil Dopravca návrh Predpokladanej straty na kalendárny rok 2014 pri dohodnutom objeme Dopravných výkonov vo výške 7 827 752 tarifných kilometrov.
- 2.4. Na základe predloženého návrhu Predpokladanej straty na kalendárny rok 2014, pri dohodnutom objeme Dopravných výkonov vo výške 7 827 752 tarifných kilometrov sa mení Článok VI. bod 6.6. tak, že prvá a druhá veta sa nahrádza textom „Zmluvné strany sa dohodli, že TSK poveruje Dopravcu vykonaním Dopravných výkonov v súlade s vydanými Dopravnými licenciami, Plánom dopravnej obslužnosti a schválenými cestovnými poriadkami na území TSK v objeme 7 827 752 tarifných kilometrov na kalendárny rok 2014. Zmluvné strany súhlasne konštatujú, že na základe obojstranne odsúhlasenej ekonomickej analýzy výšky nákladových položiek Dopravcu je suma Predpokladanej straty v súvislosti s plnením predmetu tejto Zmluvy na kalendárny rok 2014 vo výške 6 069 244,00 Eur“.
- 2.5. Z titulu investícií Dopravcu do aktív, tak aby zrealizované investície splňali podmienku návratnosti, sa predlžuje doba platnosti Zmluvy. Článok IX. Zmluvy bod 9.1 sa mení nasledovne: „Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 30.10.2023.“
- 2.6. Vypúšťa sa príloha č. 15 Zmluvy a nahrádza sa novou prílohou č. 15 Zmluvy, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou Dodatku č. 6.

### III. Ostatné ujednanie

- 3.1. Vybranými kategóriami cestujúcich sa v zmysle Dodatku č. 6 rozumejú nasledovné osoby:
  - 3.1.1. Zamestnanci:
    - a) dopravných spoločností zabezpečujúcich služby vo verejnom záujme na území TSK,
    - b) bývalí zamestnanci spoločností uvedených v písmene a) tohto bodu, ktorí v rámci organizačných zmien sú v pracovnom pomere v spoločnosti, ktorá dodávateľsky participuje na činnosti dopravcu.
  - 3.1.2. Deti osôb určených v bode 3.1.1. písmeno a) a b) do dovŕšenia 26. roku veku, pokiaľ sa pripravujú na budúce zamestnanie dennou formou štúdia.
  - 3.1.3. Dôchodcovia – bývalí zamestnanci spoločností určených v bode 3.1.1., pokiaľ im boli zľavnené cestovné výhody poskytované 10 rokov bezprostredne pred odchodom do starobného alebo plného invalidného dôchodku, priznaného z dôvodu poklesu schopnosti vykonávať zárobkovú činnosť o 70% a viac.
  - 3.1.4. Vdovy, vdovci a siroty po zamestnancoch uvedených v bode 3.1.1..
  - 3.1.5. Rodinní príslušníci (manžel, manželka) zamestnancov určených v bode 3.1.1., pokiaľ s týmto zamestnancom žijú v spoločnej domácnosti,

- 3.2. Zmluvné strany sa dohodli na tarifných podmienkach určením výšky osobitného cestovného pre kategórie cestujúcich určených v bode 3.1. Dodatku č. 6 nasledovne:
- 3.2.1. jednosmerné osobitné cestovné za každých aj začatých 50 km vo výške 0,04 Eur pre kategóriu cestujúcich určenú v bode 3.1.1. Dodatku č. 6;
  - 3.2.2. jednosmerné osobitné cestovné za každých aj začatých 50 km vo výške 0,05 Eur pre kategóriu cestujúcich určenú v bode 3.1.2. Dodatku č. 6;
  - 3.2.3. jednosmerné osobitné cestovné určené Tarifou prímestskej autobusovej dopravy pre kategóriu Jednosmerné cestovné zľavnené – Krajská karta – multiCARD pre kategóriu cestujúcich určenú v bodoch 3.1.3. , 3.1.4. a 3.1.5. Dodatku č. 6.
- 3.3. Zmluvné strany sa dohodli, že dôjde v zmysle tohto dodatku k predĺženiu vydanej dopravnej licencie na území TSK v termíne do 30.11.2013

#### IV. Záverečné a prechodné ustanovenia

- 4.1. Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré Dodatok č. 6 nemení, zostávajú bez zmeny v platnosti a účinnosti. Ak by niektoré ustanovenie Dodatku č. 6 bolo neplatné alebo by sa takým stalo neskôr, nie je tým dotknutá platnosť ostatných jeho ustanovení.
- 4.2. Dodatok č. 6 je vyhotovený v štyroch rovnopisoch, po dvoch rovnopisoch pre každú zmluvnú stranu.
- 4.3. Zmluvné strany prehlasujú, že Dodatok č. 6 uzatvárajú slobodne, vážne, určito a zrozumiteľne, nie v tiesni, omyle, ani za nápadne nevýhodných podmienok. Ich zmluvná voľnosť v čase jej podpisu nie je ničím obmedzená. Obsahu Dodatku č. 6 rozumejú a na znak súhlasu s ňou a vôle byť ňou viazané ju podpisujú.
- 4.4. Dodatok č. 6 nadobúda platnosť dňom podpísania obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom 1.1.2014. Zmluvné strany berú na vedomie, že ak by nedošlo ku zverejneniu tohto Dodatku č. 6 v stanovenej lehote od jeho uzavretia platí, že k jeho uzavretiu nedošlo zo zákona.

Trenčín dňa 25 OCT 2013

Za Trenčiansky samosprávny kraj:

Za SAD Prievidza a.s.:

.....  
MUDr. Pavol Sedláček, MPH  
predseda

.....  
Ing. Jaroslav Štrba, predseda predstavenstva  
Ing. Michal Danko, člen predstavenstva

## EKONOMICKY OPRÁVNENÉ NÁKLADY

pre vnútroštátnu pravidelnú autobusovú dopravu – prímestskú autobusovú dopravu na území Trenčianskeho samosprávneho kraja

Ekonomicky oprávnené náklady sú priame náklady Dopravcu na prímestskú autobusovú dopravu, prevádzková réžia - podiel prevádzkových nákladov týkajúci sa prímestskej autobusovej dopravy a správna réžia - podiel nákladov na administratívu, týkajúci sa prímestskej autobusovej dopravy. Prevádzková a správna réžia je na príslušný rok určená internými normami Dopravcu. Za ekonomicky oprávnené náklady sa považujú aj náklady v zmysle Zmluvy o spolupráci zo dňa 5.9.2013.

**Do ekonomicky oprávnených nákladov nesmú byť zahrňované náklady, ktoré nesúvisia s prímestskou autobusovou dopravou.**

Jednotlivé položky kalkulačného vzorca:

### 1. Priamy materiál

#### 1.1. Pohonné látky:

- a) náklady na spotrebované pohonné látky maximálne do výšky priemernej plánovanej spotreby pre aktuálny rok, ktorá vychádza zo skutočnej priemernej spotreby za rok predchádzajúci, pri zohľadnení klimatických podmienok a štruktúry vozového parku. Priemerná plánovaná spotreba je stanovená v súlade s platnými internými normami Dopravcu,
- b) prevádzkové kvapaliny - mazivá, oleje, špeciálne kvapaliny (napr. nemrznúca zmes, AD Blue, ochranné farbivo voči odcudzeniu nafty),

#### 1.2. Ostatný priamy materiál - náklady na ostatný drobný materiál, čistiace prostriedky, náhradné diely pri opravách vo vlastnej réžii.

### 2. Priame mzdy

Náklady na mzdy vodičov prímestskej autobusovej dopravy.

### 3. Ostatné priame náklady

- 3.1. *Odpisy* - rovnomerné účtovné odpisy majetku, ktoré sú spojené výlučne s prímestskou autobusovou dopravou (autobusy, elektronické pokladne na výdaj cestovných lístkov, ostatné vybavenie). Doba odpisov u autobusov je uznaná do EON na obdobie 10 rokov. U každého autobusu je možné uskutočniť technické zhodnotenie 2 krát počas životnosti. Technické zhodnotenie vykonané po 01.01.2008 – doba odpisovania na obdobie 4 rokov. Autobusy zaradené pred rokom 2008 sa odpisujú podľa doterajšieho odpisového plánu.

3.2. *Oprava a udržiavanie – externé opravy*, vykonané dodávateľským spôsobom, pri dodržaní podmienok hospodárnosti a konkurencie schopnej ceny opráv vo výške fakturácie. Prílohou faktúry je objednávka, resp. zmluva, zákazkový list, prevzatie vozidla do opravy a odovzdanie vozidla, EVČ vozidla, typ opravy, potvrdený dodací list, jednotková cena. Faktúra musí obsahovať samostatne použitý materiál a službu.

Náklady na opravu vo vlastnej réžii – tieto náklady na opravu nesmú prevyšovať náklady na Externé opravy. Výšku normohodiny na opravu a udržiavanie vo vlastnej réžii odsúhlasuje TSK.

Do nákladov na opravu sa započítavajú náklady na opravu spojené s poisťnými udalosťami v prípade, že tieto Dopravca nezavinil.

Dopravca predkladá štvrťročne prehľad o realizovaných opravách podľa jednotlivých EVČ vozidiel v členení na materiál (náhradné diely) a prácu.

3.3. *Gumené obruče – nájom*, náklady za nájom pneumatík a príslušenstva v zmysle platných zmluvných vzťahov medzi Dopravcom a prenajímateľom pneumatík na ubehnutý km. Výšku sadzby každoročne dokladuje Dopravca predložením aktuálnej zmluvy.

3.4. *Cestovné* – náklady na cestovné vodičov v súlade so zákonom č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov. Za ekonomicky oprávnené náklady sa nepovažujú náklady na cestovné náhrady poskytnuté vodičom nad rámec uvedeného zákona.

3.5. *Odvody do sociálnych a zdravotných poisťovní* – náklady na sociálne a zdravotné poistenie hradené Dopravcom za vodičov prímestskej autobusovej dopravy. Za ekonomicky oprávnené náklady sa nepovažujú náklady nad rámec zákona.

3.6. *Poistenie vozidiel* – náklady na povinné zmluvné poistenie motorových vozidiel, havarijné poistenie motorových vozidiel a poistenie majetku a všeobecnej zodpovednosti za škodu.

3.7. *Ostatné náklady* – sú náklady, ktoré sa viažu len k prímestskej autobusovej doprave. Ide najmä o náklady na prevádzku nocľahární, autobusových staníc prevádzkovaných dopravcom a predpredajných zariadení, náklady na poplatky spojené s používaním diaľnic a ciest, zákonné zdravotné prehliadky vodičov a psychologické vyšetrenia vodičov, školenie vodičov, karty vodiča, udržiavanie a prevádzka zastávok a označkov, ktoré sú vo vlastníctve Dopravcu, informatiku, náklady na informačné technológie súvisiace s prímestskou autobusovou dopravou, náklady spojené krajskou kartou, náklady spojené s prevádzkou dispečerského pracoviska, náklady spojené s automatizovaným miestenkovým systémom (ďalej len AMS), technické prehliadky a emisné kontroly autobusov, umývanie autobusov, čistiace a umývacie potreby, pracovné a ochranné pomôcky, úroky z prevádzkového úveru, ktorý bol nevyhnutný na zabezpečenie prímestskej autobusovej dopravy, rezerva na nevyčerpané dovolenky, príspevok zamestnávateľa na stravu, zákonná tvorba sociálneho fondu, DDS, odstupné, odchodné, odmeny na jubileá a iné náklady vyplývajúce z KZ, daň z nehnuteľností, ostatné dane a poplatky.

Z uvedených ostatných nákladov sú ekonomicky oprávnenými nákladmi náklady vo výške:

a) Autobusové stanice

aa) ak vlastníkom alebo prevádzkovateľom autobusovej stanice je Dopravca, max.

1,50 Eur na spoj,

ab) ak vlastníkom autobusovej stanice nie je Dopravca, vo výške preukázaných nákladov,

- b) Nocovne – vo výške preukázaných nákladov, v členení na nájom (výška nájmu na 1 m<sup>2</sup>, využívaná plocha) a prevádzkové náklady (el. energia, voda, plyn) v nadväznosti na jednotlivé autobusové linky.
- c) Parkovacie plochy a kancelárske priestory – náklady na parkovacie plochy a kancelárske priestory a ostatné plochy a priestory, ktoré súvisia s prímestskou autobusovou dopravou v členení na nájom a služby súvisiace s ich využívaním.  
Dopravca poskytne údaje a vyčíslí náklady súvisiace:
  - ca) s parkovaním autobusov (plocha, počet parkovacích miest, počet prístreškov),
  - cb) s kancelárskymi priestormi (plocha, počet kancelárií),
  - cc) ostatné plochy a priestory.
- d) Čistiace potreby a pracovné a ochranné pomôcky pre vodičov - vo výške preukázaných nákladov, vynaložených v súlade s platnými internými normami.
- e) Umývanie autobusov – vo výške preukázaných nákladov vynaložených v súlade s platnou internou normou.
- f) Úhrada za užívanie vymedzených úsekov diaľnic a ciest - v zmysle zákona č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách (cestný zákon) vo výške preukázaných nákladov.
- g) Úvery, pôžičky, leasing - vo výške úrokov z úverov a pôžičiek a úrokov z leasingových zmlúv. Podmienkou uznania týchto nákladov do ekonomicky oprávnených nákladov je ich odsúhlasenie TSK pred ich vznikom, t.j. pred uzatvorením príslušných zmlúv.

#### 4. Prevádzková réžia

Náklady vznikajúce prevádzkou prímestskej autobusovej dopravy alebo náklady, na ktorých sa prímestská autobusová doprava podieľa, nemožno ich určiť v závislosti na zmluvnom objeme dopravných výkonov a neboli uvedené v predchádzajúcich položkách, náklady na obsluhu technickej základne Dopravcu. Do nákladov na prevádzku prímestskej autobusovej dopravy sa príslušným podielom zahŕňajú aj náklady na referentské vozidlá vrátane dane z motorových vozidiel. Náklady na prevádzku sa vyčíslujú podľa interných noriem Dopravcu.

#### 6. Správna réžia

Náklady, ktoré nie sú bezprostredne závislé od dopravných výkonov, ale súvisia s nimi, najmä náklady na riadenie a kontrolu dopravy podľa cestovného poriadku a náklady na riadenie a administratívu Dopravcu. Náklady na správu (administratívu, kontrolu a pod.) sa vyčíslujú podľa interných noriem Dopravcu.

**Dopravca bude v zmysle Zmluvy predkladať mesačne aj ďalšie údaje v nasledovnom členení:**

## **10. Tržby spolu**

10.1. *Tržby z cestovného* – zahŕňajú tržby z dopravných výkonov.

10.2. *Ďalšie výnosy* - zahŕňajú príspevky od miest a obcí, príspevky od sponzorov, výnosy z reklám, výnosy z prenájmu hmotného majetku, ktorý je evidovaný v prímestskej autobusovej doprave, výnosy z predaja cestovných poriadkov, zľavy, bonusy, skontá, rabaty a pod., tržby z predaja majetku, ktorý bol evidovaný v prímestskej autobusovej doprave, pomerná časť tržieb z činnosti stredísk, ktorých náklady sa rozúčtovávajú pomernou časťou v rámci réžii do prímestskej autobusovej dopravy, ostatné výkony - investičné príspevky, zisk z vyradeného majetku, ktorý je evidovaný v prímestskej autobusovej doprave. Do výnosov sa započítavajú aj výnosy z poistných udalostí súvisiacich s prímestskou autobusovou dopravou, vo väzbe na náklady v bode 3.2. tejto prílohy.

## **14. Ubehnuté kilometre**

Počet ubehnutých kilometrov obsahuje tarifné a ostatné kilometre

## **15. Tarifné kilometre** (kilometre podľa platných cestovných poriadkov)

## **16. Ostatné kilometre** (prístavné, odstavné a technické kilometre)

16.1. **Podiel ostaných kilometrov** na tarifných kilometroch v % - do ekonomicky oprávnených nákladov sa zarátavajú aj skutočné náklady určené podielom z tarifných kilometrov, **maximálne do výšky 9,4 % z tarifných kilometrov.**

## **17. Spotreba nafty**

Spotrebu nafty v litroch - vykázaná v nákladovej položke Pohonné látky.

## **25. Počet prepravených osôb**

Počet prepravených osôb.

## **26. Počet autobusov**

Počet autobusov a prehľad o zmenách zaradených autobusov na prímestскую autobusovú dopravu (vyradenie, zaradenie, preradenie v priebehu sledovaného obdobia).

## **27. Priemerný počet zamestnancov v prímestskej autobusovej doprave**

v členení:

Stav	Za PAD spolu		Z toho vodiči	
	Za mesiac	Od začiatku roka	Za mesiac	Od začiatku roka
Fyzický				
Priemerný prepočítaný				
Priemerná mzda				

**30. Obstaranie nových autobusov**

Počet obstaraných (nových) autobusov v aktuálnom roku.

**31. Cena obstarania nových autobusov**

Cena obstarania (nových) autobusov zakúpených v aktuálnom roku.